

**UMOWA NR ...../06**

zawarta w dniu ..... 2006 r. w Szczecinie pomiędzy

I. Województwem Zachodniopomorskim, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego w osobach:

- 1) .....- Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego,
  - 2) .....- Wicemarszałka Województwa Zachodniopomorskiego,
- zwanym dalej **Zamawiającym**,

a .....  
z siedzibą.....  
zwanym(-ą) dalej **Wykonawcą**,

Niniejsza umowa zostaje zawarta w wyniku przeprowadzonego przez Zamawiającego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego poniżej 60 000 Euro, na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z dnia 29 stycznia 2004 r. Nr 19, poz. 117) ze zmianami, w którym oferta złożona przez Wykonawcę została uznana za najkorzystniejszą.

§1

1. Zamawiający zamawia a Wykonawca zobowiązuje się wykonać „Katalog informacyjny o portach, przystaniach i marinach w polsko – niemieckiej części Euroregionu Pomerania” zwany dalej „katalogiem”.
2. Szczegółowe założenia:

Przedmiotem umowy jest:

- 1) Zebranie informacji o portach, przystaniach i marinach w polsko – niemieckiej części Euroregionu Pomerania
- 2) Przygotowanie treści katalogu wg poniższych wymagań.
- 3) Druk katalogu.
- 4) W katalogu na stronie tytułowej okładki musi znaleźć się następujący zapis: Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg III A (Województwo Zachodniopomorskie) – Meklemburgia Pomorze Przednie / Brandenburgia.

Wymagania w zakresie treści katalogu:

- 1) Część pierwsza - mapa przedstawiająca Województwo Zachodniopomorskie oraz Meklemburgię Pomorze Przednie.
- 2) Część druga - informacje o każdym porcie, przystani i marinie: nazwa, położenie geograficzne, mapa żeglarska z współrzędnymi geograficznymi, piktogramy oznaczające dostępne usługi, dane teleadresowe, ilość stałych miejsc do cumowania, ilość miejsc

gościennych, sposób cumowania (np. na boi, na kei), możliwość postoju zimą, istniejące wypożyczalnie sprzętu żeglarskiego, istniejące w okolicy atrakcje turystyczne.

- 3) Część trzecia – dane teleadresowe punktów informacji turystycznej, dane organizacji działających w obszarze turystyki wodnej, dane firm czarterowych działających na terenie Województwa Zachodniopomorskiego oraz Meklemburgii Pomorza Przedniego.
1. Format – 21 cm x 21 cm, okładka według marki Województwa Zachodniopomorskiego – wzór okładki określony przez Zamawiającego.
  2. Papier – tauro offset: okładka 250 g, wewnątrz – 120 g.
  3. Kolor – 4 + 4.
  4. Introligatornia – bigowanie po krótszym boku, szycie zeszytowe × 2.
  5. Zdjęcia – dobór i zakup zdjęć po stronie Wykonawcy, z zastrzeżeniem posiadania przez Wykonawcę prawa do druku zdjęć w danym katalogu.
  6. Druk katalogu – przygotowanie składu i druk katalogu.
  7. Dopuszcza się umieszczenie reklam producentów sprzętu turystycznego, gestorów bazy noclegowej dla turystów (żeglarzy, wodniaków itp.) – w ostatniej części katalogu, z wyłączeniem okładek.
  8. Układ graficzny okładki zostanie udostępniony przez Zamawiającego w formacie Corel Draw 9,0.
  9. Wykonawca jest zobowiązany do dostarczenia Zamawiającemu, oprócz formy drukowanej katalogu, materiał w formie elektronicznej w otwartym pliku wektorowym z dołączonymi czcionkami.

## §2

Wykonawca zobowiązany jest do przekazania nakładu wydawnictwa w łącznej wielkości 14 000 egzemplarzy.

Katalog wydany będzie w następujących wersjach językowych:

- Wersja polska - 2000 egzemplarzy
- Wersja angielska - 6000 egzemplarzy
- Wersja niemiecka - 6000 egzemplarzy

## §3

1. Realizacja niniejszej Umowy będzie podzielona na dwa etapy:
  - Etap pierwszy - zaprezentowanie, celem pisemnej akceptacji przez Zamawiającego, zebranych informacji o portach, przystaniach i marinach w polsko - niemieckiej części Euroregionu Pomerania i pliku katalogu w formacie pdf. Ostateczny termin .....
  - Etap drugi - zaprezentowanie - *przed przekazaniem do druku* - celem pisemnej akceptacji ostatecznego projektu katalogu w terminie do dnia .....

2. Wydanie katalogu nastąpi do dnia .....
3. Przez pojęcie „wydanie katalogu” użyte w ust. 2 powyżej, należy rozumieć również dostarczenie katalogu do siedziby Zamawiającego w formie i na zasadach określonych w Umowie.

#### §4

1. Za wykonane dzieło Zamawiający zapłaci wynagrodzenie w wysokości .....  
zł (słownie: .....).
2. Wynagrodzenie będzie przekazywane w dwóch transzach:
  - 1) I transza w wysokości 30 % całości wynagrodzenia zostanie przekazana przelewem na konto Wykonawcy po pisemnym zaakceptowaniu przez Zamawiającego pierwszego etapu prac, o których mowa w §4 ust. 1. Wynagrodzenie zostanie przekazane na podstawie faktury częściowej VAT.
  - 2) II transza w wysokości 70 % całości wynagrodzenia zostanie przekazana przelewem na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę na jego rachunek bankowy ..... po protokolarnym odbiorze całości przedmiotu umowy w terminie 14 dni od jej doręczenia Zamawiającemu.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje podatek od towarów i usług (VAT wg stawki ..... %).
4. Za dzień zapłaty uważany będzie dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

#### §5

Osobą upoważnioną do kontaktów z Wykonawcą jest Marta Pietkun, zaś do protokolarnego odbioru przedmiotu zamówienia - Naczelnik Wydziału Turystyki i Promocji Regionu Jolanta Bernat, a w razie jej nieobecności osobą ją zastępująca.

#### §6

1. Wykonawca zobowiązany jest oddać ukończony przedmiot zamówienia, o którym mowa w §1 w terminie .....
2. Miejscem dostarczenia przedmiotu umowy jest Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego, siedziba Departamentu Polityki Regionalnej (Zachodniopomorskie Samorządowe Centrum Biznesu), ul. Piłsudskiego 40-42, 70-952 Szczecin.

#### §7

Dostarczenie przedmiotu umowy odbywa się na koszt i ryzyko Wykonawcy.

## §8

Warunkiem wystawienia faktury przez Wykonawcę jest dokonanie odbioru przedmiotu umowy potwierdzone pisemnym protokołem odbioru przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 6

## §9

1. Strony ustalają, że z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy obowiązować będzie odszkodowanie w formie kar umownych. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,5 % wynagrodzenia, o którym mowa w §8 ust.1 za każdy dzień zwłoki,
  - 2) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub okresie rękojmi za wady w wysokości 0,5% wynagrodzenia, o którym mowa w §8 ust.1 za każdy dzień zwłoki,
  - 3) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia.
2. W sytuacji gdy, kara umowna przewidziana w ust.1 nie pokrywa szkody, Zamawiającemu przysługuje prawo żądania odszkodowania na zasadach ogólnych.
3. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należytego z tytułu wykonania części umowy.

## §10

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy prawo zamówień publicznych.

## § 11

Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej - w postaci aneksu - pod rygorem nieważności.

## §12

Spory wynikłe na tle niniejszej umowy, po wyczerpaniu możliwości polubownego ich załatwienia, rozstrzygał będzie sąd powszechny właściwy dla Zamawiającego.

§13

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

.....

.....